

(Ekstern oversættelse)

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

---

*Kultur- og Uddannelsesudvalget*

FORELØBIG  
2003/0274(COD)

16.12.2004

**\*\*\*II**

## **UDKAST TIL INDSTILLING VED ANDENBEHANDLING**

om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1419/1999/EF om en fællesskabsaktion vedrørende "Den Europæiske Kulturhovedstad" 2005-2019 (12029/1/2004 - C6-0161/2004 - 2003/0274(COD))

Kultur- og Uddannelsesudvalget

Ordfører: Christa Prets

PR\_COD\_2app

### ***Tegnforklaring***

- \* Høringsprocedure  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning  
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre  
den fælles holdning*
- \*\*\* Samstemmende udtalelse  
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der  
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-  
traktatens artikel 7*
- \*\*\*I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*\*II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning  
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre  
den fælles holdning*
- \*\*\*III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

### ***Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst***

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

*(Ekstern oversættelse)*

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	6



## **FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING**

**om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1419/1999/EF om en fællesskabsaktion vedrørende "Den Europæiske Kulturhovedstad" 2005-2019 (12029/1/2004 – C6-0161/2004 – 2003/0274(COD))**

**(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Rådets fælles holdning (12029/1/2004 – C6-0161/2004),
  - der henviser til sin holdning ved førstebehandling<sup>1</sup> til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2003)0700)<sup>2</sup>,
  - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 67,
  - der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Kultur- og Uddannelsesudvalget (A6-0000/2004),
1. godkender den fælles holdning;
  2. konstaterer, at retsakten er vedtaget i overensstemmelse med den fælles holdning;
  3. pålægger sin formand sammen med Rådets formand at undertegne retsakten, jf. EF-traktatens artikel 254, stk. 1;
  4. pålægger sin generalsekretær at undertegne retsakten, efter at det er kontrolleret, at alle procedurer er behørigt overholdt, og efter aftale med Rådets generalsekretær at foranledige, at den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende;
  5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

---

<sup>1</sup> Vedtagne tekster af 22.4.2004, P5\_TA(2004)0361.

<sup>2</sup> Endnu ikke offentliggjort i EUT.

## BEGRUNDELSE

### **Udkast til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1419/1999/EF om en fællesskabsaktion vedrørende "Den Europæiske Kulturhovedstad" 2005-2019**

#### INDLEDNING

Programmet "Den Europæiske Kulturhovedstad" blev iværksat i 1985 af den daværende græske kulturminister, Melina Mercouri, med henblik på at bringe Europas borgere nærmere hinanden.

Programmet har til formål at fremhæve den europæiske kulturs rige mangfoldighed, uden at den fælles europæiske dimension går tabt. Erfaringerne viser, at programmet har en varig positiv effekt på udviklingen af kultur og turisme i de udvalgte byer og samtidig vækker stor interesse hos borgerne.

#### MÅLSÆTNING

Den omhandlede lovgivningsmæssige ændring af afgørelse nr. 1419/1999/EF skal supplere den kronologiske rækkefølge og indføre et nyt system, der tager hensyn til EU's udvidelse.

Den foreslåede ændring er begrundet i optagelsen af de 10 nye medlemsstater, der tiltrådte EU i maj 2004, og som ikke tages i betragtning i det allerede tilrettelagte program for perioden indtil 2019.

Den hidtidige rækkefølge af medlemsstater, der kan udpege europæiske kulturhovedstæder, ændres ikke herved. I stedet indføres fra 2009 et nyt system, hvorefter to medlemsstater ad gangen - med Østrig og Litauen som de første - i fællesskab kan udpege deres kandidatbyer, således at der altid kan vælges to kulturhovedstæder.

#### PROCEDURE

Europa-Parlamentet afgav ved førstebehandlingen under den fælles beslutningsprocedure den 22. april 2004 udtalelse om Kommissionens forslag til en afgørelse om ændring af afgørelse nr. 1419/1999/EF om en fællesskabsaktion vedrørende "Den Europæiske Kulturhovedstad" 2005-2019, jf. EF-traktatens artikel 151. Den af Europa-Parlamentet vedtagne betænkning (ordfører: Michel Rocard) indeholder i alt fem ændringsforslag.

Regionsudvalget afgav udtalelse den 21. april 2004.

Rådet vedtog den 21. oktober 2004 en fælles holdning, jf. EF-traktatens artikel 251, stk. 2.

#### ÆNDRINGSFORSLAG

Europa-Parlamentet vedtog ved førstebehandlingen i alt fem ændringsforslag.

*(Ekstern oversættelse)*

Rådet tilsluttede sig fuldt ud et af Europa-Parlamentets ændringsforslag, som Kommissionen også godkendte.

Det drejer sig om ændringsforslag 1, som Europa-Parlamentet vedtog, som Kommissionen har godkendt fuldstændigt, og som vedrører tilvejebringelse af tilstrækkelige fællesskabsmidler til udpegelse af to europæiske kulturhovedstæder.

Ændringsforslag 2-5, som Europa-Parlamentet vedtog under førstebehandlingen, og som vedrørte en omfattende reform af programmet, blev ikke godkendt.

Disse ændringsforslag indebar navnlig en forbedring af proceduren for udpegelse af en kandidatby til europæisk kulturhovedstad og bestemmelserne om ekspertjuryens opgaver og rolle. Desuden skulle der sikres stærkere konkurrence mellem kandidatbyerne ved, at der regelmæssigt udpeges mindst to kandidatbyer af den pågældende medlemsstat, og der skulle oprettes en gennemskuelig liste over betingelser og krav for udnævnelse til kulturhovedstad. Endvidere bør en relevant ex post-vurdering af resultaterne fra det foregående år i givet fald føre til en revision af afgørelsen.

#### ORDFØRERENS BEMÆRKNINGER

Ordføreren støtter den fælles holdning. Hun glæder sig især over, at der er afsat tilstrækkelige fællesskabsmidler, som skal sikre, at de nye medlemsstater kan deltage i programmet på lige fod med de gamle, og gøre det muligt at opfylde programmets ambitiøse målsætninger.

Ordføreren er desuden af den opfattelse, at de byer, som allerede er indstillet som mulige kulturhovedstæder, ikke skal være nødt til at ændre deres planer. Således skal f.eks. de relevante forberedelser i Østrig og Tyskland fortsætte uhindret.

Af ovennævnte årsager anbefaler ordføreren, at Rådets fælles holdning godkendes uden ændringsforslag.

Dette betyder dog ikke, at ordføreren mener, at den stærkt påkrævede reform af afgørelse nr. 1419/1999/EF bør opgives.

Ordføreren opfordrer tværtimod Kommissionen til at forelægge et gennemtænkt reformforslag til forbedring og tilpasning af det eksisterende program i første halvår 2005.

Dette forslag skal først og fremmest indeholde følgende forbedringer:

- Den hidtidige ekspertjurus opgaver skal defineres konkret, og juryens rolle i forbindelse med udvælgelse af kandidatbyer skal styrkes. Ved udpegelse af en eller flere kandidatbyer i en medlemsstat, hvorved der skabes reel konkurrence, skal det ved hjælp af objektive udvælgelseskriterier sikres, at programmets oprindelige målsætninger opfyldes. Disse kriterier for valg af en kandidatby til europæisk kulturhovedstad skal konkretiseres i tilstrækkelig grad, så der opnås et så hensigtsmæssig udvalg som muligt ifølge programmets målsætninger. Hvis der kun udpeges én kandidatby, sker udvælgelsen efter samme kriterier.

- Udvalgelseskriterierne skal fastsættes på en sådan måde, at den europæiske merværdi kommer til udtryk, således at programmets europæiske dimension får større betydning.

I den forbindelse glæder ordføreren sig over, at den nye EU-kommissær for kultur, Ján Figel, på Kultur- og Uddannelsesudvalgets møde den 30. november 2004 bekræftede, at der inden for de næste seks måneder vil blive forelagt et nyt reformforslag, som omfatter nye fremgangsmåder, inklusive strengere udvælgelseskriterier. Hun bifalder samtidig, at der fremover vil være et tre gange så stort budget til rådighed for kulturhovedstæderne.

Desuden bør Kommissionen i sit forslag tage højde for yderligere reformer:

- Der skal i god tid tages højde for yderligere medlemsstaters tiltrædelse af EU og deres hermed forbundne deltagelse i dette program, således at der ikke senere opstår behov for korrigerende af den pågældende afgørelse.
- Med henblik på at sikre tilstrækkelige finansielle midler til to europæiske kulturhovedstæder bør der tages hensyn til dette aspekt i det nye kulturprogram for 2007-2013. Desuden bør det nye program indeholde en konkret finansiell ramme for de finansielle midler til kulturhovedstæderne. I kulturprogrammet for 2007 tilegnes under punkt 1.3, Særaktioner, første aktionsdel, en finansiering på 17 % uden nøjagtig angivelse af bevillinger til den finansielle ramme for kulturhovedstæderne.
- Der bør samtidig afsættes tilstrækkelige finansielle midler i de finansielle overslag for 2007-2013.

Ordføreren anbefaler en hurtig ikrafttræden af den ændrede afgørelse, som vil bane vej for alle EU-medlemsstaternes snarlige deltagelse i aktionen "Den Europæiske Kulturhovedstad", hvilket også er i de europæiske borgeres interesse, da de vil få glæde af en bred vifte af kulturelle goder.